



Sacred Heart of Jesus Church

272 N. Rodriguez Street · Nogales, Arizona 85621-2616

Parish Website: www.sacredheartnogales.com

Telephone: 520-287-9221 Email: shjppoffice@gmail.com

A Parish in the Roman Catholic Diocese of Tucson

Mass Schedule

Horario de Misas

Saturday Vigil Mass

Misa de Vigilia en Sábado

Saturday: 5:15 p.m. - English

Sunday / Domingo

Sunday: 6:30 a.m. - Español

Sunday: 8:00 a.m. - English

Sunday: 9:30 a.m. - Español

Sunday: 11:30 a.m. - English

Sunday: 5:15 p.m. - Español

Weekday, Monday - Friday

Semanal, Lunes - Viernes

6:30 a.m. English

12:10 p.m.

Lunes, Miércoles y Viernes: Español

Tuesday and Thursday: English

5:15 p.m. Español

School Mass

Wednesdays at 8:30 a.m.

Saturday - Sábado

6:30 a.m. Español

Confessions / Confesiones

Monday, Wednesday, Friday

Lunes, Miércoles, Viernes

5:45 p.m.

Saturday / Sábado

4:00 p.m.

Coronilla a la Divina Misericordia

Viernes - 3:00 p.m. Español

Daily Rosary

Monday - Saturday 6:00 a.m. English

Lunes: 5:45 p.m. - Español

(Movimiento Eucarístico Guadalupano)

Adoration of the Blessed Sacrament

Adoración al Santísimo Sacramento

Monday, Thursday and Friday
7:00 a.m. - 7:00 p.m.

Lunes, Jueves y Viernes
7 a.m. - 7:00 pm.

Sixteenth Sunday in Ordinary Time – July 21, 2024 Decimo Sexto Domingo de Tiempo Ordinario – 21 de Julio del 2024



"My sheep hear my voice, says the Lord;
I know them, and they follow me."

John 10:27

"Mis ovejas escuchan mi voz, dice el Señor;
yo las conozco y ellas me siguen."

Juan 10, 27

CLERGY

Rev. Jorge Ricardo Farías-Saucedo, Pastor

Rev. Peter Pedrasa, Parochial Vicar

Rev. Mr. David Rojas, Deacon

PARISH OFFICE / OFICINA

Monday - Friday: 9:00 a.m. - 6:00 p.m.

Saturday: 10:00 a.m. - 4:00 p.m.

Sunday: 8:00 a.m. - 2:00 p.m.

Office Manager: Mrs. Irma Lopez

Parish Secretary: Miss Glenda Lopez

Weekend Receptionist: Mrs. Lourdes Guzman

RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA - 520-397-0963

Monday - Thursday: 1:00 p.m. - 3:00 p.m.

R.E. Coordinator: Mrs. Martha Ma

COMPLIANCE OFFICE - 520-287-9221, EXT. 225

Monday - Thursday: 9:00 a.m. - 1:00 p.m. Mr. Robert Seldner

SACRED HEART OF JESUS SCHOOL - 520-287-2223

207 W. Oak Street · Nogales, Arizona 85621

Principal: Mrs. Roxanne Terán

School Office Hours Monday - Friday: 8:00 a.m. - 3:30 p.m.

PARISH BOARD OF DIRECTORS: Rev. Jorge Ricardo Farias-Saucedo, Mrs. Aracely Stout, Mrs. Patricia Azcue, Bishop Edward J. Weisenburger, Rev. Ed Lucero.

OTHER PHONE NUMBERS

Tessa Arvizu (Counseling Service)

520-279-2803 / 520-623-0344

Retrouvaille (Help for Troubled Marriages)

800-470-2230

Crisis Pregnancy Line (USCCB)

800-311-4222

Covenant House Youth Crisis Line

800-999-9999

HOW TO REPORT ABUSE OR NEGLECT

1. Call 911. Make a report.
2. If the abuse happened in any other state, call the Police or Sheriff's Office in the specific area of that state.
3. Call the Victim Assistance Program of the Diocese of Tucson at 520-623-0344 (1-800-234-0344 in Arizona) and/or the Office of Child, Adolescent and Adult Protection of the Diocese of Tucson at 520-838-2513.

SUNDAY COLLECTION REPORT

July 13-14, 2024

Sunday Collection	\$4,474.00
Bldg & Maint.	\$1,820.00
Friday Utilities	\$285.00
Santo Niño (Daily).....	\$162.00
Miscellaneous	\$187.00
Online Giving	\$663.00

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY
¡GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!

2ND COLLECTION NEXT WEEK
Santo Niño de Atocha



REMEMBER IN YOUR PRAYERS

REQUIESCENT IN PACE

+Rodolfo Shiels

+Ignacio A. Borrego

+Jose Luis Noriega

+Lourdes Noriega

+Carlos Adrian Noriega.

Eternal rest grant unto them, O Lord.

Concédeles Señor, el Descanso eterno.

THANK YOU TO OUR FLOWER SPONSORS
GRACIAS A NUESTRO PATROCINADOR DE FLORES
Lupita and Eddie Jeong

LET US PRAY FOR THE SOUL OF:
ORAMOS POR EL ALMA DE:

David Jeong



SANTO NIÑO DE ATOCHA MINISTRY ASKS FOR YOUR HELP

As food prices continuously increase, many in our community are struggling to feed their families, and the demand for our food baskets is increasing.

We ask for your help with the following items.

- 2 lb Bags of Rice
- 2 lb Bags of Beans
- Macaroni and Cheese

Thank you in advance for your generosity!

SANTO NIÑO DE ATOCHA MINISTRY ASKS FOR YOUR HELP

A medida que los precios de los alimentos aumentan, muchos en nuestra comunidad luchan por alimentar a sus familias y la demanda de nuestras despensas aumenta.

Le pedimos su ayuda con los siguientes artículos.

- Bolsas de arroz de 2 libras
- Bolsas de frijoles de 2 libras
- Macarrones con queso

¡Gracias de antemano por su generosidad!



REGISTRATIONS FOR RELIGIOUS EDUCATION FOR KIDS AND ADULTS ARE NOW OPEN!
¡INCRIPCIONES DE EDUCACIÓN RELIGIOSA PARA NIÑOS Y ADULTOS YA ESTÁN ABIERTAS!

CATECHISM REGISTRATIONS

Registrations for the Religious Education Program
are NOW OPEN

Religious Education office hours are from 1:00 p.m.
to 6:00 p.m., Monday through Thursday.

When registering for the Religious Education Program,
make sure you bring the student's Baptismal, and 1st
Holy Communion (if already received), certificates.

INSCRIPCIONES PARA CATECISMO

Las Inscripciones para los Programas de Educación
Religiosa YA ESTÁN ABIERTAS

El horario de la oficina de Educación Religiosa es de 1:00
p.m. a 6:00 p.m., de lunes a jueves.

Al registrar para el Programa de Educación Religiosa,
asegúrese de traer el certificado de bautismo y de
Primera Comunión (si ya la recibió), del estudiante.

REGISTRATIONS FOR OUR ADULT FAITH FORMATION PROGRAM ARE NOW OPEN!

Calling all adults 18 years or older who are
looking to receive the Sacraments of Baptism,
Confirmation and/or First Holy Communion, to
register for the adult formation program.

Please stop by the parish office to register.
Classes begin on August!

¡YA ESTÁN ABIERTAS LAS INSCRIPCIONES PARA EL PROGRAMA DE FORMACIÓN EN LA FE PARA ADULTOS!

Le hacemos un llamando a todos aquellos
adultos mayores de 18 años que buscan recibir los
Sacramentos del Bautismo, Confirmación y/o
Primera Comunión, para registrarse en el
programa de formación en la fe para adultos.

Por favor visite la oficina parroquial para registrarse.
¡Las clases inician en Agosto!

FR. PETER'S FAREWELL DINNER

You are cordially invited to join us for a heartfelt farewell to Fr. Peter.
Saturday, August 10th, after the 5:15 p.m. Mass in our Parish placita.

If you would like to contribute to this special night, we are in need of the following donations:

·Water ·Soda ·Paper Plates ·Napkins ·Appetizers ·Desserts

CENA DE DESPEDIDA DE PADRE PETER

Está cordialmente invitado a acompañarnos para una emotiva despedida para Padre Peter.

Sábado 10 de agosto, después de la Misa de 5:15 p.m. en nuestra plaza Parroquial.

Si desea contribuir a esta noche especial, necesitamos las siguientes donaciones:

·Agua ·Refrescos ·Platos de papel ·Servilletas ·Aperitivos ·Postres



THANK YOU FR. PETER

For all your service, work and dedication to our Parish Community. May God continue to bless your ministry abundantly.

St. John Vianney, Pray for us.

GRACIAS PADRE PETER

por todo su servicio, trabajo y dedicación a nuestra Comunidad Parroquial .

Que el Señor continúe bendiciendo su ministerio.

San Juan Vianney, Ruega por nosotros!



PLUSH TOYS



CLOTHES
SHOES



BOOKS



HOUSEHOLD
GOODS



TOYS

JUGUETES DE PELUCHE



ROPA
ZAPATOS



LIBROS



ARTÍCULOS
DEL HOGAR



JUGUETES

WE ARE LOOKING FOR DONATIONS

FOR OUR PARISH FESTIVAL AND PARISH BAZAAR

WE ARE LOOKING FOR GENTLY USED, AND IN GOOD CONDITION ITEMS!
YOUR DONATIONS ARE GREATLY APPRECIATED!

THE DATES, TIMES, AND LOCATIONS FOR DONATION DROP-OFF
WILL BE ANNOUNCED ON AUGUST

ESTAMOS BUSCANDO DONACIONES

PARA NUESTRO FESTIVAL Y BAZAR PARROQUIAL

¡BUSCAMOS ARTÍCULOS POCO USADOS Y EN BUEN ESTADO!
¡SUS DONACIONES SON MUY APRECIADAS!

LAS FECHAS, HORARIOS Y LUGARES PARA LA ENTREGA DE
DONACIONES SE ANUNCIARÁN EN AGOSTO

2024 PARISH FIESTA

FRIDAY - SEPTEMBER 27TH

5:30 p.m. - Mass

After Mass - Blessing of the booths and Sacred Heart Statue/Altar

Come and enjoy Fr. Jorge's Tortas
Hotdogs, Drinks, Snacks and more!

VIERNES - 27 DE SEPTIEMBRE

5:30 p.m. - Misa

Después de Misa - Bendición de puestos y de Estatua/Altar del Sagrado Corazón

Ven y disfruta de las Tortas de Fr. Jorge
¡Hotdogs, Bebidas, Chucherías y Más!



OUR BIG KERMESSE SATURDAY - SEPTEMBER 28TH

11:00 a.m. - 10:00 p.m.

Delicious Food, Snacks, games,
music, and more.

GRAN KERMÉS SABADO-28 DE SEPTIEMBRE

11:00 a.m. - 10:00 p.m.

Comida Deliciosa, Antojitos,
Juegos, Música y Más



DELICIOUS BREAKFAST SUNDAY - SEPTEMBER 29TH

7:00 a.m. - 2:00 p.m.

Pozole, Menudo, Cabeza, Birria,
Coffee, Deserts and More

DELICIOSO DESAYUNO DOMINGO - 29 DE SEPTIEMBRE

7:00 a.m. - 2:00 p.m.

Pozole, Menudo, Cabeza,
Birria, Café, Postres y Más





SACRED HEART CATHOLIC SCHOOL - NOW ENROLLING!

· GIVE YOUR CHILD THE GIFT OF A CATHOLIC EDUCATION ·

Registrations are now open at Sacred Heart Catholic School. Please stop by our School office to learn how our program can benefit your family.

Please call to make an appointment at 520-287-2223.

The School office is open Monday - Friday, from 7:00 a.m. to 4:00 p.m.

ESCUELA CATÓLICA DEL SAGRADO CORAZÓN - ¡INSCRIPCIONES ABIERTAS!

· DELE A SU HIJO EL REGALO DE UNA EDUCACIÓN CATÓLICA ·

Las inscripciones ya están abiertas en la Escuela Católica del Sagrado Corazón. Pase por la oficina de nuestra escuela para conocer cómo nuestro programa puede beneficiar a su familia.

Llame para agendar una cita al 520-287-2223.

La oficina de la escuela está abierta de lunes a viernes, de 7:00 a.m. a 4:00 p.m.

**SCHOLARSHIPS
AND
DISCOUNTS
AVAILABLE!**

**¡BECAS Y
DESCUENTOS
DISPONIBLES!**



AN HOUR WITH JESUS IN THE BLESSED SACRAMENT

**Monday, Thursday and Friday
7:00 a.m. - 6:30 p.m.**

To ensure that during this hours the Blessed Sacrament is never left unattended, we are inviting all our parishioners to stop by the office to commit to 1 hour of prayer.

UNA HORA CON JESUS EN EL SANTÍSIMO SACRAMENTO

**Lunes, Jueves y Viernes
7 a.m. - 6:30 pm.**

Para garantizar que durante estas horas el Santísimo Sacramento nunca quede desatendido, invitamos a todos nuestros feligreses a pasar por la oficina para comprometerse a 1 hora de oración.

THANK YOU PARISHIONERS!

We would like to thank all those parishioners who sponsored kids during our Vacation Bible School, all those who donated material and made monetary donations. We would also like to thank all the volunteers who helped make this possible. We are very thankful for your continuous help, support, and generosity towards our Parish and activities. May God continue to bless you abundantly!

¡GRACIAS FELIGRESES!

Nos gustaría agradecer a todos aquellos feligreses que apadrinaron a niños durante nuestra Escuela Bíblica de Vacaciones, a todos aquellos que donaron material y realizaron donaciones monetarias. También nos gustaría agradecer a todos los voluntarios que ayudaron a hacer esto posible. Estamos muy agradecidos por su continua ayuda, apoyo y generosidad hacia nuestra Parroquia y nuestras actividades. ¡Que Dios los siga bendiciendo abundantemente!



La Parroquia del Sagrado Corazón de Jesús y el Grupo de Renovación Carismática Católica los invitan a su:

SEMINARIO DE VIDA EN EL ESPÍRITU



"La Promesa es Para Ti"

AGOSTO

17 Y 18

8:00 A.M.

SALÓN SHERIDAN

ESCUELA DEL SAGRADO
CORAZÓN DE JESÚS

\$20 Alimentos
Material

Para más información
Carmen Ramos: 520-470-3996

SACRED HEART OF JESUS PARISH VOCATIONS MINISTRY

"They were like sheep without a shepherd." Do you pray and search Christ in the sacraments to help you lead others back to God, whether at home, at work, or with your friends?

"Eran como ovejas sin pastor". ¿Oras y buscas a Cristo en los sacramentos para ayudar a guiar a otros de regreso a Dios, ya sea en casa, en el trabajo o con tus amigos?



A & A
International, Inc.
Fajardo Family

SOUTHWEST REEFER SERVICE

Services:

- Preventive Maintenance
- 24/7 Emergency Service
- Thermoking and Carrier Specialists
- Truck and Trailer Repair
- Computer Diagnostics
- Truck Air Conditioning
- Tire Repair

New Location: 186 E. Baffert Dr. Nogales, Az. 85621
520-901-0758 OR 520-415-1483
southwestreeferservice@gmail.com



FAMILY OWNED!

General Insurance BONDS
PIERRE S. BAFFERT, JR.
SOUTHERN TRUST COMPANY
287-4694 545 N. Grand, Suite 1. Nogales, AZ

CARMEN P. DOMINGUEZ
Arizona Certified Legal Documents Preparer
Citizenships, Renewal of Permanent Resident Cards
(REQUESTS FOR FEE WAIVERS IF ELIGIBLE)
(520) 313-5258
WILLS, Real Estate DEEDS (Warranty
Quit Claim, Beneficiary)
SENTRI, GUARDIANSHIPS,
Translation of Documents, etc.



BY APPOINTMENT ONLY License # 81455



Kory's 520-287-2550
15 N. Morley Ave.
Nogales, Az.
www.korysbridal.com

LUPITA MUNGUIA
LONG REALTY
Tubac/Nogales/Rio Rico




520-313-5182

Listen to your Mother
Wear your scapular
Pray the Rosary

AMJ
ARNOLD MONTIEL JR.
NOVA
HOME LOANS

Now serving all
Southern Arizona
with a new office
in Nogales!

520.400.5537
Office: 520.493.4002 • Fax: 520.762.6964
arnold.montiel@novahomeloans.com
arnoldmontiel.novahomeloans.com

NMLS 1993072 / NOVA NMLS 3087 / BK 0902429 / EQUAL HOUSING OPPORTUNITY

Veronica Canchola
Financial Advisor
Phone: 520-747-6123 ~ vcanchola@ml.com
3500 E. Sunrise Dr.
Tucson, Az. 85718



MERRILL LYNCH
A BANK OF AMERICA COMPANY



Secur-Tec
Security Systems
281-2096
24-Hr Local Monitoring Free Security Estimates



UnitedHealthcare
Medicare Solutions
P. (520) 313-4580

Ruben Lopez
Licensed Insurance Agent

L & S INSURANCE SERVICES
1881 N. Mastick Way
Suite #700
Nogales, AZ 85621
rlopezinsurancellc@gmail.com

Authorized to Offer
AARP
Medicare Plans
from UnitedHealthcare



**Al's Carpet Clean
& Cleaning Services L.L.C.**

"Your One Stop For All Your Cleaning Needs"

Ph: 520-839-1148

"Proudly celebrating 51 years of serving Southern AZ."

Hacienda Office Center
1071 N. GRAND AVENUE NOGALES, AZ.
Tel: (520) 287-3211

In loving memory of our son, brother,
grandson, nephew, cousin, and friend

- Diego Emiliano Lezama -

Forever on our hearts




Maids 4 You
Commercial
Cleaning
Services



520-245-5111

IN LOVING MEMORY OF RENE T. CALIXTRO

Calixtro
Distributing Co. Inc.

50 Kipper St.
Rio Rico, AZ 85648
(520) 281-3432



Catholic Daughters of the
Americas
Supporting the Portico Project

Book Store
CATHOLIC BOOKS

To SERVE God, you must LOVE Him.
To LOVE Him, you must KNOW Him.
You KNOW Him, by reading Holy Books.

Visco Carriers

Refrigerated * Dry * Flatbed * Live Stock

P.O Box 7176
Nogales AZ 85628
(520) 331-6959 (520)313-5357

Jimenez Funeral Home, LLC
Dba
Adair's Carroon Mortuary
Jorge H. Jimenez

1191 N. Grand Avenue Nogales, Arizona 85621
520-281-2424 Fax 520-287-3204
AdairCarroonMortuary@outlook.com

LARRIVA'S
OFFICE

(520) 287-5815

FITNESS EXPRESS
(520) 761-4820

FIT
Fitness Express
(520) 281-8370

Thank you
Nogales for your
Continued
support!